



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

CALENDRIER **2024** CALENDAR



Mélanie Joly
Députée - Member of Parliament

Ahuntsic-Cartierville





MÉLANIE JOLY, DÉPUTÉE/MP

AHUNTSIC-CARTIERVILLE

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION CONSTITUENCY OFFICE

225, rue Chabanel Ouest
Montréal, Québec H2N 2C9
(514) 383-3709

melanie.joly@parl.gc.ca

BUREAU PARLEMENTAIRE PARLEMENTARY OFFICE

Édifice de la Justice Building
Pièce / Room 406
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Chèr.e.s citoyen.ne.s,

Dear fellow Citizens,

Alors que nous laissons derrière nous une année 2023 particulièrement chargée, marquée par plusieurs enjeux internationaux, je tiens à vous exprimer toute l'importance que revêt pour moi le retour à Ahuntsic-Cartierville. Dans l'agitation de mes fonctions internationales, les instants que je passe dans notre magnifique circonscription sont pour moi des moments formidables, remplis de joie et de souvenirs mémorables.

J'adore explorer et profiter de tout ce que notre communauté a à offrir. C'est pourquoi, à travers ce calendrier 2024 que je vous présente, vous découvrirez une sélection de lieux et d'activités que j'affectionne particulièrement lorsque je suis de retour à la maison. Ce sont ces moments qui me tiennent à cœur et que je souhaite partager avec vous.

En vous souhaitant un merveilleux début d'année 2024, j'espère que nous aurons de nombreuses occasions de nous retrouver et de célébrer ensemble la vitalité d'Ahuntsic-Cartierville.

Sincèrement,

As we move on from an exceptionally busy year, marked by a number of international issues, I wish to express how important it is for me to return to Ahuntsic-Cartierville. Amid the turbulence of my international duties, the time spent in our magnificent riding is for me, filled with many wonderful moments, brimming with joy and unforgettable memories.

I love exploring and enjoying all that our community has to offer. This is why, throughout this 2024 calendar, you will discover a selection of places and activities that I particularly adore when I am back home. These are the kind of experiences that are dear to my heart and that I am delighted to share with you.

As I wish you a wonderful start to 2024, I also hope that we will have plenty of occasions to get together and celebrate the vitality of Ahuntsic-Cartierville.

Yours sincerely,



Centre culturel et communautaire de Cartierville

Il y a déjà un an, le centre culturel et communautaire de Cartierville (4C) fut inauguré au plus grand bonheur des citoyens et citoyennes. Ce centre regroupe plusieurs organismes locaux qui offrent des services essentiels et de loisirs aux membres de notre communauté.

Cultural and community centre of Cartierville

Just over a year ago, the cultural and community centre of Cartierville (4C) was inaugurated, much to the delight of its residents. The centre brings together a number of local organisations offering essential and recreational services to members of our community.

JANVIER JANUARY 2024

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
	1 <small>Jour de l'An New Year's Day</small>	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
Notes	14	15	16	17	18	19
	21	22	23	24	25	26
	28	29	30	31		27

Patinoire Bleu Blanc Bouge

La patinoire Bleu Blanc Bouge offre un espace où les rêves de hockey prennent vie, soutenant le talent local et renforçant les liens communautaires. La patinoire est un pilier de la vie sociale et sportive d'Ahuntsic.

Bleu Blanc Bouge Rink

The Bleu Blanc Bouge rink provides a space where hockey dreams come to life, supporting local talent, and strengthening community ties. The rink is a pillar of the social and recreational life of the neighbourhood.



FÉVRIER FEBRUARY 2024

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
<small>Journée de la famille Family Day</small>						
25	26	27	28	29		



Murale «Les Femmes d'acier»

La journée internationale des droits des femmes, célébrée tous les 8 mars, est une occasion parfaite pour découvrir la Murale des Femmes d'Acier située dans le parc Saint-Simon-Apôtre. Cette murale rend hommage aux héroïnes ayant dévoué leur vie à l'industrie textile.

“Women of Steel” Mural

International Women's Day, celebrated every 8th of March, is the perfect occasion to discover the Women of Steel Mural in Saint-Simon-Apôtre Park. This mural pays tribute to the brave woman who devoted their lives to the textile industry.

MARS MARCH 2024

	D•S	L•M	M•T	M•W	J•T	V•F	S•S
		1	2	3	4	5	6
	7	4	5	6	7	8	9
Notes	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31					Vendredi saint Good Friday	
Pâques Easter							

Le Parcours Gouin

Profitez des superbes paysages offerts par les berges du Parcours Gouin, le long de la rivière des Prairies. Vous pouvez y pratiquer une multitude d'activités qui vous permettront de vous rapprocher de la nature, grâce, notamment, aux initiatives de l'organisme GUEPE.

The Parcours Gouin

Discover the breathtaking landscapes lining the Parcours Gouin along the banks of the Rivière des Prairies. You can also partake in a host of activities that will bring you closer to nature, thanks in particular to the initiatives of the GUEPE organisation.



AVRIL APRIL 2024

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
Notes	14	15	16	17	18	19
	21	22	23	24	25	26
	28	29	30			27



Festivals culturels

Les festivals sont des occasions de célébration, de partage et de découverte. Ils transforment les rues d'Ahuntsic-Cartierville en scènes vivantes de joie et de couleurs, témoignant de l'unité et de la richesse de ses communautés.

Cultural Festivals

Festivals are opportunities to celebrate, share and discover. They transform the streets of Ahuntsic-Cartierville into vibrant scenes of joy and colour, a testimony to the unity and richness of its communities.

**MAI
MAY
2024**

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
Notes						
	12	13	14	15	16	18
	19	20	21	22	23	25
	26	27	28	29	30	31

Fête de la Reine
Victoria Day

La Promenade Fleury

Année après année, le Festi Fleury offre aux habitant.e.s et visiteur.euse.s une expérience immersive sur la rue Fleury Est animée, pour l'occasion, par des performances artistiques, des marchés locaux et une ambiance festive incomparable.

The Promenade Fleury

Year after year, Festi Fleury offers residents and visitors an immersive experience on Fleury Street East, animated for the occasion by artistic performances, local markets and a festive atmosphere like no other.



JUIN JUNE 2024

	D•S	L•M	M•T	M•W	J•T	V•F	S•S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
Notes	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24  <small>Saint-Jean-Baptiste</small>	25	26	27	28	29
	30						



Murale au parc de Louisbourg

À proximité du terrain de soccer du parc se trouve un symbole de l'esprit et de l'engagement sportif d'Ahuntsic-Cartierville : une murale aux couleurs vives qui célèbre le Club de soccer FS Salaberry et crée un lieu de rassemblement pour les amateur.rice.s de sport.

The Louisbourg Park Mural

Near the park's soccer field, stands a symbol of Ahuntsic-Cartierville's commitment and spirit for sport. A brightly coloured mural that celebrates the FS Salaberry Soccer Club and creates a gathering site for sports fans.

JUILLET JULY 2024

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
	1 Fête du Canada Canada Day	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19
	21	22	23	24	25	26
	28	29	30	31		

Rassemblement annuel de la députée

Chaque année, j'attends impatiemment le mois d'août pour partager une journée à vos côtés. Cette rencontre rythmée me tient tout particulièrement à cœur puisqu'elle me permet de faire le point sur les enjeux prioritaires de notre circonscription avant la rentrée parlementaire.

The M.P.'s Annual Gathering

Every year, I look forward to the month of August when we gather to spend time with one another. This exciting event is particularly close to my heart, as it gives me the opportunity to catch up with you on the priority issues facing our constituency before my return to parliament.



AOÛT AUGUST 2024

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
Notes						
	11	12	13	14	15	16
						17
	18	19	20	21	22	23
						24
	25	26	27	28	29	30
						31



Champ de tournesols au District Central

Bonne rentrée à toutes et tous! Venez prolonger la saison estivale en découvrant le champ de tournesol situé au cœur du District Central. N'oubliez pas d'encourager les épouvantails qui travaillent fort!

Field of Sunflowers in the District Central

Wishing everyone a happy back to school! Extend the summer season by discovering the field of sunflowers in the heart of the District Central. Don't forget to cheer on the hardworking scarecrows!

SEPTEMBRE SEPTEMBER 2024

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
1	2 <small>Fête du Travail Labour Day</small>	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30 <small>Journée nationale de la vérité et de la réconciliation National Day for Truth and Reconciliation</small>					

Le parc Ahuntsic

Le parc Ahuntsic se distingue par sa richesse naturelle et son rôle central dans la vie communautaire. Cœur vibrant d'Ahuntsic, ce parc offre un espace vert apaisant où se mêlent nature et activités sportives et culturelles.

Ahuntsic Park

Ahuntsic Park stands out for its rich natural beauty and its central role in community life. At the heart of Ahuntsic, the park offers a soothing green space where nature, sports, and cultural activities come together.



OCTOBRE OCTOBER 2024

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Action de grâce
Thanksgiving



La murale du « Rocket »

La murale de Maurice Richard rend hommage à un personnage emblématique non seulement pour la communauté locale, mais pour tout le Québec. Son héritage dépasse les limites du hockey, symbolisant la force, la persévérance et l'identité québécoise.

The «Rocket» Mural

The Maurice Richard mural is a tribute to a figure who is emblematic not only for the local community, but for all of Quebec. His legacy extends beyond hockey, symbolizing strength, perseverance, and the Quebec identity.

NOVEMBRE NOVEMBER 2024

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
Notes						
10	11 ● <small>Jour du Souvenir Remembrance Day</small>	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Les saveurs d'Ahuntsic-Cartierville

En ce mois du temps des Fêtes, faites la découverte des trésors gastronomiques cachés d'Ahuntsic-Cartierville. Accompagné.e.s de vos proches, profitez de la grande variété de goûts et saveurs offerts par une multitude de commerces et restaurants locaux.

Ahuntsic-Cartierville's Flavours

This holiday season, discover Ahuntsic-Cartierville's hidden gastronomic treasures. Accompanied by your loved ones, enjoy the wide variety of tastes and flavours offered by a multitude of local shops and restaurants.



DÉCEMBRE **DECEMBER** **2024**

Notes

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25 Noël Christmas	26 Lendemain de Noël Boxing Day	27	28
29	30	31				



« Iona and the Catwalk »

Située dans le quartier Chabanel, cette magnifique murale rend hommage à Iona Monahan, une journaliste de mode remarquable.
Located in the Chabanel neighbourhood, this magnificent mural pays tribute to the remarkable fashion journalist, Iona Monahan.

JANVIER JANUARY 2025

D·S	L·M	M·T	M·W	J·T	V·F	S·S
			1 <small>Jour de l'an New Year's Day</small>	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
Notes						
	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29
	30	31				

CALENDRIER 2025

JANV · JAN

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FÉVR · FEB

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1		
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

MARS · MAR

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1		
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AVRIL · APR

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAI · MAY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUIN · JUN

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JUIL · JUL

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AOÛT · AUG

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SEPT · SEPT

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

OCT · OCT

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOV · NOV

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1		
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

DÉC · DEC

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			